

F UXVc`nYb`Ub`6i f[\Ui gYf`J K`7UXXm
[Y`Ògh.`Dc`]nY]`gi W\h`NYi [Yb

I bVY_UbbhYf`Ògh`F UXVc`nYb`Ub`k Y}Ya`J K`7UXXm]b
6i f[\Ui gYb"Dc`]nY]`gi W\h`NYi [Yb`ZØf`X]YgYb`[YZÀ\`f`]W\Yb
J cfZU``"<]bk Y]gY`i bhYf`\$, *++# *- %!\$"

J c f g]W\h][Y` : U\fnYi [VYg]hnYf.`F UXVc`nYb!
5_h]cb`]b`6i f[\Ui gYb`gc f[h`ZØf`5`Ufa

⊖`XYb`YmhhYb`HU[Yb`]gh`Yg`]b`6i f[\Ui gYb`ni`Y]bYa`J cfZU``
[Y_ca`a`Ybž`XYf`X]Y`5bk`c\bYf`i`bX` : U\fnYi [VYg]hnYf`]b
5`Ufa`VYfY]hgW\UZh`j`YfgYmhh`\Uh`5b`Y]bYa`k Y}Yb`J K`7UXXm
Y]bYg`'`%!\f][Yb`A`UbbYg`k`i`fXYb`j`]Yf`F UXVc`nYb`[Y`Ògh`ž`k`Ug`Ui`Z
Y]b`dchYbn]Y`Yg`G]W\Yf\Y]hgf]g]_c`\]bk Y]gh"

7\fcbc`c []Y`XYg`J cfZU``g

8Yf`J cfZU``YfY][bYhY`g]W\`ja`NY]hfUi`a`j`ca`i`&)"`ž`+`i` \fž`V]g
ni`a`i` "\$`ž`+`i` \f`"8Yf`VYhfc`ZYbY` : U\fnYi [VYg]hnYf`dUf_hY
gY]bYb`7UXXm`Ub`XYf`Gd]hU`[UggYž`<`Ui`gbi`a`a`Yf`&%("B`UW\XYa
Yf`XUg` : U\fnYi [[YghUfhYh`\UhhYž`VYa`Yf_hY`Yf`gc`Zc`fh
i`b[Yk`Ò\b`]W\Y`J`]VfUh]cbYbž`X]Y`]\b`ni`f`i`bhYf`gi`W\i`b[`ZØ\`fhYb`"
6Y`X]YgYf`,`VYfd`fØZ`b[`ghY`hY`Yf`ZYghž`XUgg`X]Y`6c`nYbž`X]Y`X]Y
F`ÅXYf`a`]h`XYf`5W\gY`j`YfV]bXYbž`b]W\h`ia`Y`f`ZYgh`gU}Ybž`k`Ug`Ui`Z
Y]bY`[Yn]Y`hY`A`Ub]di`Uh]cb`\]bk Y]gh"

8]Y`6YXYi`hi`b[`XYf`G]W\Yf\Y]h]a
GhfU}Ybj`Yf_Y`f

8]YgYf`J cfZU``k`]fZh`Y]b`k`]W\h][Yg`@]W\h`Ui`Z`X]Y

G]WYf\Y]hgj cf_Y\fi b[Yb`ja `GhfU»Ybj Yf_Y\f"; Y`ÒghY`F UXVc`nYb
_ÒbbYb`Yf\YV`]WY`F]g]_Yb`ZØf`X]Y: U\fnYi [`Yb_Yf`i bX`UbXYfY
J Yf_Y\fgHY`bY\ a Yf`XUfghY`Yb" `a `gW`ja a ghYb: U``_ÒbbhY`X]Yg
ni `Y]bYa `J Yf`i gh`XYf?cbhfc`Y`ØVYf`XUg: U\fnYi [`i bX`ni
gWk YfYb`J Yf_Y\fgi bZ`Yb`ZØ\fyb" `Gc`WY`HUHyb`g]bX`b]W h`bi f
[YZ`f`]W ž`g]Y`ghY`Yb`Ui W`Y]bY`< YfUi gZcfXYfi b[`ZØf`X]Y`Dc`nY]
XUfž`X]Y`bi b`bUW`<]bk Y]gYb`gi W`h"

K Yf`_Ubb` \Y`ZYb 3

8]Y`Dc`nY]]bgdY_h]cb`6i f[\Ui gYb`\Uh`i a `A]h\]`ZY`XYf
6Yj Ò`_Yfi b[[YVYhYb" `K Ybb`Ya UbX`]b`XYf`NY]hj ca `&) " `V]g` \$"
š `]`6YcVUW`hi b[Yb`[Ya UW`h`\Uhž`X]Y`a]h`XYa `J cfZU``]b
J YfV]bXi b[`ghY\Yb`_ÒbbhYbž`k]fX`[YVYhYbž`g]W`i bhYf`XYf
HY`YZcbbi a a Yf`\$, * ++# * - %!\$`ni `a Y`XYb" `š`XY`bcW`gc`_`Y]bY
`bZcfa Uh]cb`_ÒbbhY`\]`ZFY]W`gY]bž`i a `X]Y`HÀhYf`ni f`FYW`YbgW`UZh
ni `n]Y\Yb"

; Ya Y]bgW UZh]b`5i Zfi \f

: Øf`X]Y`6Øf[Yf`j cb`6i f[\Ui gYb`]gh`X]YgYf`J cfZU``a Y`f`U`g`bi f
Y]bY`]gc`]YfhY`HUh`9f`j YfXYi h`]W`h`X]Y`B`chk`YbX][`_]hž`k UW`gUa`ni
gY]b`i bX`Ui ZX]Y`Y][`YbY`G]WYf\Y]hgck]Y`X]Y`G]WYf\Y]h`UbXYfYf
ni `UW`hYb" `9g`]gh`f`Uh`gUa`ž`fY[Y`a`À»][`X]Y: U\fnYi [Y`ni
ØVYfd`fØZYbž`]bgVYgcbXYfY`k`Ybb`i b[Yk`Ò\`b`]WY: Yf`Ài`gWY`cXYf
J]VfUh]cbYb`k`U\`f[Ybca`a`Yb`k`YfXYb"

8]Y`U`_hi`Y`Y`G]hi`Uh]cb`nY][`hž`k`]Y`k`]W`h][`Y`g`]ghž`XUgg`X]Y
; Ya Y]bgW UZh`ni`gUa`a`YbUfVY]hYhž`i`a`gc`WY`J`cfZ`Y`ni
j`Yf\]bXYfb`i`bX`X]Y`GhfU»Yb`g]WYf`ni`U`hYb" `8Yf`5i`ghUi`gW`j`cb
`bZcfa`Uh]cbYb`i`bX`XUg`6Yk`i`gghgY]b`ZØf`G]WYf\Y]hgZfU[`Yb`g]bX
YbhgWY]XYbXY: U`hc`fYbž`i`a`Ub[`Zf]gh][`XYb`GW`i`hn`XYf
5bk`c`bYf`ni`[`Yk`À`f`Y]ghYb"

· B 5;

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY